



Zmluva o spolupráci pri realizovaní Projektu

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“) medzi:

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky

sídlo: Župné námestie 13, Bratislava – mestská časť Staré mesto, 813 11
zastúpené: JUDr. Jana Britaňáková, generálna tajomníčka služobného úradu
IČO: 00166073
DIČ: 2020830196

(ďalej ako „Prijímateľ“)

a

Okresný súd Galanta

sídlo: Mierové námestie 1, 924 23 Galanta
štatutárny orgán: JUDr. Ľuboš Szigeti, predseda súdu
IČO: 00165638
DIČ: 2021153321

(ďalej ako „Spolupracujúci subjekt“)

(Prijímateľ a Spolupracujúci subjekt spoločne ďalej ako „zmluvné strany“)

Preambula

V zmysle § 13 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov je Prijímateľ ústredným orgánom štátnej správy pre súdy a väznenstvo. Za účelom snahy vytvoriť podmienky na zvýšenie efektívnosti súdov, s cieľom zrýchlenia súdneho konania a zvýšenia efektívnosti fungovania súdneho systému, vrátane vytvorenia podmienok pre efektívnejší výkon súdov, sa stal Prijímateľ realizátorom projektu definovaného v článku 1 ods. 1 tejto zmluvy.

Článok 1

Základné ustanovenia

1. Prijímateľ realizuje v nadväznosti na zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z314021H488 zo dňa 29. júna 2017, ktorá nadobudla účinnosť dňa 30.06.2017 (ďalej ako „zmluva o poskytnutí NFP“), v súlade s podmienkami vyzvania, kód OPEVS-PO2-SC2.1-2017-2 (ďalej ako „vyzvanie“), nasledovný projekt:

názov projektu: Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácii rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci

operačný program: Efektívna verejná správa

spolufinancovaný fondom: Európsky sociálny fond

prioritná os: 2. Zefektívnený súdny systém a zvýšená vymáhateľnosť práva

špecifický cieľ: 2.1 Zvýšená efektívnosť súdneho systému

poskytovateľ NFP: Ministerstvo vnútra SR (ďalej len „**Poskytovateľ**“)

na dosiahnutie cieľa projektu: cieľom projektu je zrealizovanie hlavných aktivít projektu z vecného a časového hľadiska ako aj z hľadiska ostatných podmienok v súlade s prílohou č. 2 Predmet podpory NFP zmluvy o poskytnutí NFP a v tej súvislosti aj splnenie merateľných ukazovateľov projektu definovaných v prílohe č. 2 Predmet podpory NFP zmluvy o poskytnutí NFP

(ďalej ako „**Projekt**“).

2. Spolupracujúci subjekt vykonáva svoju pôsobnosť v oblasti súdnictva na základe osobitného právneho predpisu, ktorým je zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Činnosť Spolupracujúceho subjektu úzko súvisí a bude ovplyvnená dosiahnutím účelu a cieľa Projektu v nadväznosti na článok 2 ods. 2 tejto zmluvy.
3. Účelom uzavretia tejto zmluvy je vytvorenie právneho rámca pre spoluprácu medzi zmluvnými stranami, ktorá umožní zefektívniť procesy a postup Prijímateľa pri realizácii aktivít Projektu a dosiahnutí jeho účelu a cieľa, dosiahnutie ktorého bude mať v konečnom dôsledku pozitívny dopad aj na ďalšiu činnosť Spolupracujúceho subjektu.
4. Spolupracujúci subjekt je oboznámený s obsahom Zmluvy o poskytnutí NFP (vrátane príloh), obsahom a cieľmi Projektu, ktoré sa týkajú ním vykonávanej činnosti, v nadväznosti na čo je pripravený plniť záväzky, ktoré pre neho vyplývajú z tejto zmluvy. Spolupracujúci subjekt berie na vedomie, že jeho činnosť vykonávaná na základe tejto zmluvy je činnosťou vykonávanou v rámci Projektu, v dôsledku čoho sa touto zmluvou v rozsahu plnenia Spolupracujúceho subjektu ďalej vykonáva Zmluva o poskytnutí NFP.

Článok 2

Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy s cieľom upraviť ich vzájomné práva a povinnosti a ostatné podmienky súvisiace s realizáciou Projektu za účasti Spolupracujúceho subjektu.
2. Spolupracujúci subjekt sa zaväzuje aktívne spolupracovať s Prijímateľom s cieľom riadnej realizácie Projektu, na dosiahnutí jeho účelu a cieľa a na zachovaní výsledkov Projektu v dobe Následného monitorovania Projektu.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijímateľ plní najmä všetky povinnosti vyplývajúce pre neho zo zmluvy o poskytnutí NFP s cieľom riadnej realizácie aktivít Projektu a dosiahnutia cieľa Projektu. Pre účely tejto zmluvy sa zaväzuje najmä:
 - a) zabezpečiť navýšenie počtu zamestnancov Spolupracujúceho subjektu v súlade s cieľom projektu a analýzou CEPEJ (vytvorenej na základe zmluvy dostupnej na

[https://www.zv.sk/aktualizacia/348/123&l=sk](#)), a to v počte 1 na pozícii asistent – hlavný referent a v počte 1 na pozícii súdny tajomník - radca; vzory opisov štátnozamestnaneckých miest na jednotlivé pozície sú uvedené v Prílohe č. 1,

- b) pri obsadzovaní štátnozamestnaneckých miest na pozície uvedené v písm. a) tohto odseku v rámci svojich zákonných oprávnení súhlasiť len s takými podmienkami výberového konania, ktoré sú v súlade s Projektom a podmienkami na základe ktorých bol Projekt schválený,
 - c) posúdiť správnosť dokladov predložených zo strany Spolupracujúceho subjektu (najmä ale nie výlučne podľa odseku 2 písm. c) tohto článku) a v prípade neúplnosti resp. nesprávnosti predložených dokladov zo strany Spolupracujúceho subjektu ho vyzvať na bezodkladnú nápravu; kým nie je Spolupracujúcim subjektom vykonaná náprava podľa požiadavky Prijímateľa a predložené úplné a riadne vydokladovanie nákladov podľa ods. 2 písm. c) tohto článku, nedostáva sa Prijímateľ do omeškania s plnením svojich záväzkov podľa tejto zmluvy v súvislosti s dotknutou časťou plnení Prijímateľa,
 - d) na základe úplného a riadneho vydokladovania nákladov Spolupracujúcim subjektom si uplatniť refundáciu oprávnených výdavkov od Poskytovateľa a po refundácii výdavkov a ich prijatí do 15 dní poukázať na účet Spolupracujúceho subjektu,
 - e) v prípade, ak príslušný orgán rozhodne o neoprávnenosti výdavkov poskytnutých Spolupracujúcemu subjektu, je Prijímateľ oprávnený viazať časť výdavkov určených Spolupracujúcemu subjektu v takejto výške v prospech rozpočtu Prijímateľa, a to do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia o neoprávnenosti výdavkov Prijímateľovi,
 - f) poskytnúť Spolupracujúcemu subjektu potrebnú možnú súčinnosť.
2. V nadväznosti na povinnosti Prijímateľa vyplývajúce z odseku 1 tohto článku sa Spolupracujúci subjekt zaväzuje aktívne spolupracovať s Prijímateľom pri realizácii Projektu, najmä:
- a) poskytovať Prijímateľovi údaje a informácie potrebné k realizácii a implementácii Projektu,
 - b) aktívne spolupracovať pri realizácii Projektu na základe výzvy Prijímateľa,
 - c) vyhlásiť výberové konanie pri obsadzovaní štátnozamestnaneckých miest na pozície uvedené v písm. a) odseku 1. tohto článku zmluvy len po predchádzajúcom súhlase Prijímateľa, a to i v prípadoch, keď sa jeho súhlas v zmysle príslušných právnych predpisov nevyžaduje,
 - d) riadne a včas, najneskôr do piateho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca poskytnúť a doručiť Prijímateľovi riadne vyplnené pracovné výkazy zamestnancov na pozíciách v zmysle ods. 1. písm. a) tohto článku zmluvy a vyčíslené preukázateľné náklady vzniknuté na mzdy a odmeny pre uvedených zamestnancov,
 - e) v spolupráci s Prijímateľom zabezpečiť udržateľnosť pracovných pozícií vytvorených v súlade s ods. 1. písm. a) tohto článku zmluvy, ktoré bude potrebné udržať za účelom zefektívnenia a zrýchlenia súdneho konania po dobu od vytvorenia takejto pracovnej pozície až do ukončenia Následného monitorovania Projektu, v rozsahu zabezpečujúcim zachovanie realizovaných opatrení projektu za účelom zefektívnenia a zrýchlenia súdneho konania.

ak dôjde pri nezmenenom pracovnom zaradení len k zmene konkrétnej fyzickej osoby (vrátane e-mailu a telefónu) v tomto pracovnom zaradení, takáto zmena nepredstavuje zmenu tejto zmluvy a nie je preto potrebné vyhotoviť dodatok k tejto zmluve.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať akékoľvek zmeny v kontaktných údajoch ako aj v kontaktných osobách do 5 pracovných dní odo dňa, kedy táto zmena nastala.
4. Zmluvné strany sú si vedomé, že Poskytovateľ má právo byť informovaný o akejkolvek skutočnosti týkajúcej sa spolupráce zmluvných strán vo vzťahu k Projektu. Zmluvné strany sa preto zaväzujú poskytnúť Poskytovateľovi ďalšie nevyhnutné informácie, o ktoré ich tento požiada, a to v primeranej lehote a spôsobom, ktorý bude vyplývať z požiadavky Poskytovateľa. Súčasne sa zmluvné strany zaväzujú udržať obsah svojich vzájomných záväzkov vo vzťahu k Projektu súladný s podmienkami poskytnutia NFP vyplývajúcimi z vyzvania a tiež súladný so základnými záväzkami vyplývajúcimi z tejto zmluvy.

Článok 5

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia platnosti do ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu v zmysle zmluvy o poskytnutí NFP, s výnimkou záväzkov dotýkajúcich sa zachovania výsledkov Projektu v dobe Následného monitorovania Projektu, ktoré trvajú do ukončenia Následného monitorovania Projektu.
3. Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby uvedenej v ods. 2. tohto článku,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou Prijímateľa z dôvodu, že nie je schopný realizovať Projekt tak, ako sa na realizáciu aktivít Projektu zaviazal Poskytovateľovi v zmluve o poskytnutí NFP, alebo mu v ďalšej účasti na Projekte bránia iné vážne dôvody; výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Spolupracujúcemu subjektu.
4. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu dobrovoľne, na základe svojej slobodnej vôle, s vedomím si záväzkov, ktoré tým na seba preberajú a vyhlasujú, že sú pripravené ich riadne a včas plniť.
5. Táto zmluva bude predložená Poskytovateľovi, a to aj za účelom overenia splnenia podmienky dostatočnej kapacity Prijímateľa realizovať Projekt a udržať jeho výsledok podľa podmienok uvedených v nariadení Rady (EÚ) č. 1303/2013.
6. Obsah pojmov používaných v tejto zmluve s veľkým začiatočným písmenom má význam a obsah totožný s definíciou týchto pojmov uvedenou v Zmluve o poskytnutí NFP, ak sa pre konkrétny pojem neuvádza v tejto zmluve osobitná definícia, ktorá má prednosť pred definíciou uvedenou v Zmluve o poskytnutí NFP.

7. S výnimkou v zmysle článku 4 ods. 2 tejto zmluvy je možné túto zmluvu meniť a dopĺňať výlučne na základe vzostupne číslovaných dodatkov v písomnej forme, na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom Prijímateľ obdrží tri (3) vyhotovenia a Spolupracujúci subjekt jedno (1) vyhotovenie zmluvy.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Vzory opisov štátnozamestnaneckých miest.

Podpisy zmluvných strán:

Za Prijímateľa:


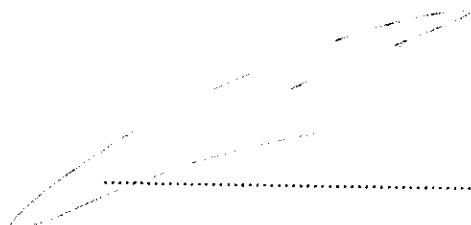
JUDr. Jana Britaňáková

V Bratislave dňa 06.12.2017

Za Spolupracujúci subjekt:

JUDr. Ľuboš Szigeti

V Bratislave dňa 06.12.2017


.....


.....

OPIS ŠTÁTNOZAMESTNANECKÉHO MIESTA

1. Funkcia	hlavný referent
2. Kódové určenie a názvoslovné pomenovanie podľa vyhlášky č. 384/2015 Z. z.	3411003 asistent
3. Odbor štátnej služby	2.06 - Justícia
4. Organizačné začlenenie	súdny výkon
5. Vedúci zamestnanec	nie
6. Platová trieda	2
7. Druh štátnej služby	dočasná štátna služba
8. V súčasnosti obsadené štátnym zamestnancom	XXXXX
9. Miesto mimoriadnej významnosti	nie
10. Miesto odborníka ústavného činiteľa	nie
11. Miest odborníka dočasne potrebného na plnenie úloh štátnej služby	áno
12. Miesto spolufinancované z finančných prostriedkov Európskej únie	áno
13. Miesto vhodné pre absolventa	nie
<p>14. Najnáročnejšia činnosť (charakteristika platových tried podľa prílohy č. 2 alebo podľa osobitného predpisu):</p> <ul style="list-style-type: none"> • vybavovanie odbornej agendy na úseku výkonu súdnictva tvoriacej podklad pre rozhodovaciu činnosť súdu v zmysle príslušných ustanovení Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 543/2005 o Spravovacom a kancelárskom poriadku pre okresné sudy, krajské sudy, Špeciálny súd a vojenské sudy v znení neskorších predpisov a podľa rozvrhu práce. • odborná činnosť vyžadujúca spoluprácu s inými organizačnými útvarmi aj mimo služobného úradu • vybavovanie odbornej agendy vo vymedzenom úseku 	
<p>15. Bližšie určená najnáročnejšia činnosť:</p> <p>Všetky uvedené činnosti sú vykonávané v rámci rozpočtovej položky „Pracovníci justičných opatrení“ národného projektu „Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácií rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci“:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ zabezpečovanie implementácie inovovaných procesov na súdoch a implementovanie nástrojov na zabezpečenie kvality a efektivity na súde <p>bližšie špecifikované činnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ vedenie súdnych spisov ▪ opisovanie rozhodnutí súdu ▪ vyhotovovanie zápisníc o priebehu pojednávania ▪ vykonávanie anonymizácie súdnych rozhodnutí ▪ zabezpečovanie odbornej činnosti v súdnych agendách tvoriacich podklady na rozhodovanie ▪ samostatné vykonávanie administratívnych a organizačných činností spojených s výkonom súdneho oddelenia, do ktorého je štátny zamestnanec zaradený podľa rozvrhu práce ▪ spolupráca so sudcami, vyššími súdnymi úradníkmi a inými súdnymi oddeleniami 	

<ul style="list-style-type: none"> ▪ a útvarymi v rámci služobného úradu ▪ vykonávanie úkonov na prípravu a zabezpečovanie rozhodovania v konaní pred súdom a zabezpečovanie porozsudkovej agendy ▪ zabezpečovanie odborných prác súvisiacich so súdnym konaním ▪ zodpovednosť za vedenie a obeh pridelených spisov ▪ organizačné zabezpečovanie plynulého konania v zákonných lehotách ▪ zabezpečovanie doručovania rozhodnutí 	
<p>16. Ďalšia činnosť (charakteristika platových tried podľa prílohy č. 2 alebo podľa osobitného predpisu):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ administratívne činnosti určené rozvrhom práce ▪ ďalšie činnosti podľa pokynov súdnej tajomníčky, dozornej úradníčky, sudcu a vedenia súdu. 	
<p>17. Bližšie určená ďalšia činnosť:</p>	
<p>18. Ostatné činnosti, ktoré súvisia so zaradením štátneho zamestnanca v organizačnej štruktúre služobného úradu:</p>	
<p>19. Kvalifikačné predpoklady:</p>	
Vzdelanie	úplné stredné
Osobitný kvalifikačný predpoklad	nie
Študijný odbor	
<p>20. Požiadavky:</p>	
Zdravotná spôsobilosť	nie
Znalosť cudzieho jazyka	nie
Požiadavky podľa osobitného predpisu podľa § 38 ods. 2 pís. c)	
Požiadavky určené služobným úradom podľa § 38 ods. 2 pís. c)	
Odborná prax	
<p>21. Schopnosti a osobnostné vlastnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ administratívno-technické schopnosti (znalosť práce s počítačom a strojopis), ▪ znalosť gramatiky a pravopisu slovenského jazyka, ▪ zodpovednosť, ▪ samostatnosť, ▪ spoľahlivosť, ▪ flexibilita, ▪ vyrovnaný postoj k pracovnému zaťaženiu. 	

Vypracoval:

Prevzal:

V Bratislave, dňa

.....
(podpis)

.....
(podpis)

OPIS ŠTÁTNOZAMESTNANECKÉHO MIESTA

1. Funkcia	radca
2. Kódové určenie a názvoslovné pomenovanie podľa vyhlášky č. 384/2015 Z. z.	3411003 súdny tajomník
3. Odbor štátnej služby	2.06 - Justícia
4. Organizačné začlenenie	súdny výkon
5. Vedúci zamestnanec	nie
6. Platová trieda	3
7. Druh štátnej služby	dočasná štátna služba
8. V súčasnosti obsadené štátnym zamestnancom	XXXXXX
9. Miesto mimoriadnej významnosti	nie
10. Miesto odborníka ústavného činiteľa	nie
11. Miest odborníka dočasne potrebného na plnenie úloh štátnej služby	áno
12. Miesto spolufinancované z finančných prostriedkov Európskej únie	áno
13. Miesto vhodné pre absolventa	nie
<p>14. Najnáročnejšia činnosť (charakteristika platových tried podľa prílohy č. 2 alebo podľa osobitného predpisu):</p> <ul style="list-style-type: none"> • samostatná odborná činnosť na úseku výkonu súdnictva v zmysle príslušných ustanovení Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 543/2005 Z. z. o Spravovacom a kancelárskom poriadku pre okresné sudy, krajské sudy, Špeciálny súd a vojenské sudy v znení neskorších predpisov, zákona č. 549/2003 Z. z. o súdnych úradníkoch a podľa rozvrhu práce. 	
<p>15. Bližšie určená najnáročnejšia činnosť:</p> <p>Všetky uvedené činnosti sú vykonávané v rámci rozpočtovej položky „Pracovníci justičných opatrení“ národného projektu „Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácií rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci“:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ zabezpečovanie implementácie inovovaných procesov na súdoch a implementovanie nástrojov na zabezpečenie kvality a efektivity na súde <p>bližšie špecifikované činnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ vykonávanie úkonov podľa §§ 9, 10, 11 zák. č. 549/2003 Z. z. o súdnych úradníkoch a podľa rozvrhu práce ▪ organizovanie práce v súdnom oddelení ▪ dohliadanie na správne vedenie súdnych spisov a súdnych registrov príslušného súdneho oddelenia ▪ poskytovanie bežných informácií o stave súdneho konania vo veciach patriacich do súdneho oddelenia informačnému centru súdu ▪ vykonávanie zverejňovania súdnych rozhodnutí 	
<p>16. Ďalšia činnosť (charakteristika platových tried podľa prílohy č. 2 alebo podľa osobitného predpisu):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ administratívne činnosti určené rozvrhom práce ▪ ďalšie činnosti vyplývajúce zo zaradenia do danej funkcie podľa pokynov príslušného vedúceho štátneho zamestnanca. 	
<p>17. Bližšie určená ďalšia činnosť:</p>	



18. Ostatné činnosti, ktoré súvisia so zaradením štátneho zamestnanca v organizačnej štruktúre služobného úradu:

19. Kvalifikačné predpoklady:

Vzdelanie	úplné stredné
Osobitný kvalifikačný predpoklad	nie
Študijný odbor	

20. Požiadavky:

Zdravotná spôsobilosť	nie
Znalosť cudzieho jazyka	nie

Požiadavky podľa osobitného predpisu podľa § 38 ods. 2 pís. c)

Požiadavky určené služobným úradom podľa § 38 ods. 2 pís. c)

Odborná prax

21. Schopnosti a osobnostné vlastnosti:

- administratívno-technické schopnosti (znalosť práce s počítačom a strojopis),
- zodpovednosť,
- samostatnosť,
- spoľahlivosť,
- flexibilita,
- vyrovnaný postoj k pracovnému zaťaženiu.

Vypracoval:

Prevzal:

V Bratislave, dňa

.....
(podpis)

.....
(podpis)